

HHCL national webinar session 29 March

Hosted by British Council and Association for Language Learning

Steven Fawkes – welcome, ALL volunteer hosting HHCL group

Agenda

- Welcome and Updates
- Jignasha Patel, BAPS Shri Swaminarayan Mandir
- Clarinda Calma, Embassy of the Republic of Poland
- Declan Baharini, International Newcastle
- Anna Grainger, Coventry City of Languages
- Breakout rooms / Feedback
- Information and close



Vicky Gough British Council – Celebrate Speaking

British Council and ALL ran this activity in February #CelebrateSpeaking on twitter with lots of 90 second videos of children speaking their HHCL or a language they are learning. Chosen favourites and will have an event on 26th April which will showcase these speaking.

Jignasha Patel, BAPS Shri Swaminarayan Mandir - Gujarati

Raising The Profile

How BAPS Shri Swaminarayan Mandir ('Neasden Temple') is working to inspire the next generation of children, learners, and teachers

HHCL Event – March 2023
Jignasha Patel – gujarati@uk.baps.org



Looks after UK and Europe, 23 centres



Why Gujarati? Why in the UK?

- Gujarati is a 'local' dialect from Western India
- It was one of the foremost wishes of our previous Guru, Pramukh Swami Maharaj, that children outside of India maintain their historical culture, values and traditions

80m speakers in the state and more beyond

Important to learn in the UK

Teaching the new generation

Our School has been running in Neasden since the early-1980's using books and material sourced directly from India

By the early 2000's it was becoming very clear that the material that was being used was no longer accessible to the new 2nd and 3rd-generation children born and brought up in the UK

The School began a long-term project to develop new material, tools and techniques to better teach the language to these children

Taking Gujarati to the 'masses'

- We ran a series of one-day seminars and events to pilot and assess new techniques to see if they would work for various audiences.



Develop syllabus books, trials and teaching methods ongoing

Our new foundation

- By the mid-2000's we had developed our own set of core syllabus books and resources that formed the foundation of our teaching methodology



8 books, learning from beginner to GCSE exam, worksheets for teachers and parents

Making it fun – in class and at home

Making it fun

- Once the fundamentals were embedded, the team worked on making the teaching of languages a much more fun and interactive experience



Providing the skills

- Alongside all this resource development we worked on ensuring that our teachers were also equipped to teach using modern techniques



Retraining older teachers, training new teachers



Games, resources, certificates they have created – sharing with supplementary schools

Raising the profile

Ensuring	Ensuring that the language is used outside of the classroom
Explaining	Explaining how it's a "Modern Foreign Language"
Keeping	Keeping it as a GCSE (and A Level) option
Working	Working with other schools to support each other

We do this by...

... raising our quality standards of teaching through training

... strengthening our own in-house infrastructure

... developing lots of resources that are useful to children

... developing techniques and delivering seminars that help any age group learn Gujarati

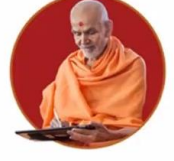
... constantly innovating and encouraging the younger generation

... helping to grow the number of our centres where Gujarati is taught around the UK and Worldwide



બ્રહ્મવિધાનો પાઠ - ૨૭

૧૧ જાન્યુઆરી ૨૦૨૦, પોષ વદ પડવો સંવત ૨૦૭૬



Education of heart
is heart of education

Why we strive to succeed and innovate

Want to keep our generations connected with grandparents in language and keep our culture and festival alive



Embassy
of the Republic of Poland
in London

Polish Language in the UK – The current landscape

Clarinda Calma
Polish Embassy in London

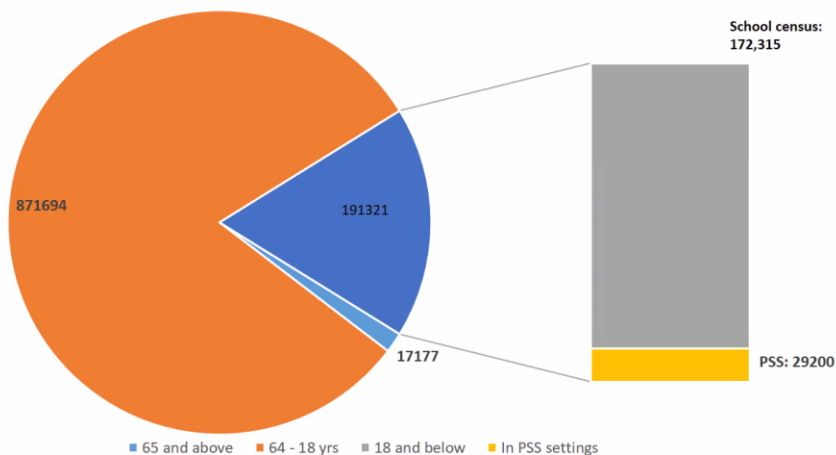
Covers education and science

60m people speak in the world, 39m in Poland, 1m in UK registered EUSS (170,000 self declare as polish language speakers according to school language census – very few undergo language training



Embassy
of the Republic of Poland
in London

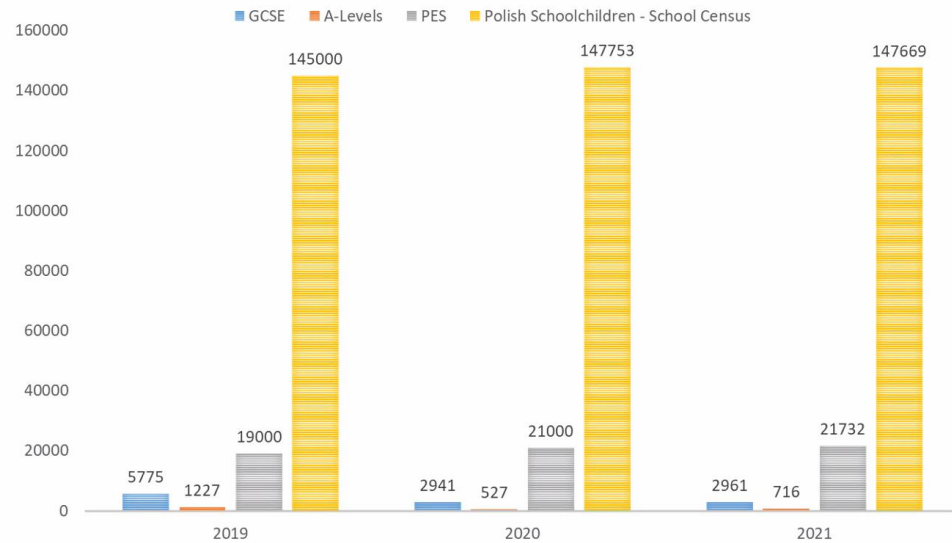
Demographic distribution of Polish Nationals
with EU Settled or Pre-settled Status
(Approximated distribution, ONS 2022)





Embassy
of the Republic of Poland
in London

TABLE OF POLISH GCSE, A-LEVEL UPTAKE VS NUMBER OF PSS PUPILS AND
SCHOOLCHILDREN IN BRITISH MAINSTREAM SCHOOLS
(STATISTICS FROM AQA, PES AND SCHOOL STATISTICS, 2019 - 2021)



- Want to raise the profile of polish language
- Huge network across the country supported by polish embassy, office for the development of Polish education abroad. Over 200 schools registered. 175 working with embassy. 30,000 children learning through supplementary schools at the weekends.
- Supported by project that Embassy runs and consulates in Edinburgh, Manchester and Belfast.
- Support is varied – support for teachers, training, encouraging them to develop and update their skills, needs of bilingual children are different. Fund school textbooks, schools can apply for funding to publish textbooks.
- Projects run through embassy to raise the profile of polish language learning
- Recently launched:



Embassy
of the Republic of Poland
in London

Polish After School Club in John Bosco College, Battersea



Supplementary schools, encourage school teachers (may be speakers of Polish or have an interest in teaching Polish) encourage to open an after school club, apply for seed funding, organise a small school with various activities to familiarise children with Polish language and culture. Can provide Polish books etc, do cultural and creative activities

Reach out to different networks



Embassy
of the Republic of Poland
in London

- ORPEG (Ministry of Education, Ministry of Foreign Affairs) – network of 175 Polish supplementary Schools, 120 of which are registered under UK-based charity Polish Educational Society, 2 teachers funded through this scheme
- Certyfikat Polski – Polish-recognised Polish language qualification
- Polish Afterschool Clubs (since 2019) – afterschool clubs within British Schools, 2019, currently 22 schools within this scheme, ca. 110 – 120 schoolchildren
- National Agency for Academic Exchange – range of projects to promote Polish language learning i.e. fund trips and tuition for British students and academics, in 2022 2 students travelled to PL, 1 Professor did research in Poland
- Polish language can also be studied as a foreign language in some UK universities – about 40 students (i.e. UCL, KCL, Queens, Cambridge, Oxford, Glasgow) depends on actual recruitment, Cambridge partial funding

The Current Landscape

← Tweet



Polish Embassy UK
@PolishEmbassyUK

Today, we hosted members of the Civil Service Language Network. @AmbWlczek opened the meeting, emphasising the importance of language learning for international relations and opportunities in life. Thank you for coming!



UK Civil Service and 9 others

1:20 PM · Nov 28, 2022

2 Retweets · 9 Likes

- Some are Polish speakers others want to learn
- Polish heritage Days – festivals and projects which Polish communities can organise locally, taking advantage of the heritage days in May – open a call and anyone invited to organise event around food, culture or language to raise the profile and encourage language learning



Embassy
of the Republic of Poland
in London

Challenges

- Polish is perceived as a community language – value in identity building, social cohesion, less prestige in its value as a modern language
- Proportionally low intake of Polish language learners in institutionalised settings (need to raise profile)
- Lack of understanding in importance of learning modern Languages, advantages of multilingualism
- Connecting generations – younger to older – to their language and culture. Huge potential
- People who take GCSE or A Level, even if they lose competency, it does stay with them

Thank you for your attention.

Clarinda Calma – clarinda.calma@msz.gov.pl

Declan Baharini, Director of International Newcastle and Co-ordinator of Express Yourself: North East Festival of Languages presentation on Newcastle City of Languages and the Festival

Sharing learning and opportunities to adapt the approach and activities for different areas in the UK

[Click here to see the presentation](#)

Promoting Home Heritage and Community Languages

Declan Baharini

Director, International Newcastle and Co-ordinator, Express Yourself: North East Festival of Languages



SUPPORTING LANGUAGES, INTERNATIONAL CONNECTIONS AND INTERCULTURAL EXPERIENCES IN SCHOOLS

- International Newcastle (IN) is a not-for-profit social enterprise set up in 2012 and applying for charitable status
- IN and Newcastle City Council work together and with a wide range of local, regional, UK and international partners
- We provide support, broker expertise, attract resources and widen access to opportunities for schools, children and young people, communities and local organisations
- Our focus is boosting languages, intercultural awareness, international connections and experiences
- Our partnership priority theme 2020-23 is...



SUPPORTING LANGUAGES, INTERNATIONAL CONNECTIONS AND INTERCULTURAL EXPERIENCES IN SCHOOLS

- International Newcastle (IN) is a not-for-profit social enterprise set up in 2012 and applying for charitable status
- IN and Newcastle City Council work together and with a wide range of local, regional, UK and international partners
- We provide support, broker expertise, attract resources and widen access to opportunities for schools, children and young people, communities and local organisations
- Our focus is boosting languages, intercultural awareness, international connections and experiences
- Our partnership priority theme 2020-23 is...



Newcastle as an international city
for children and young people
(0-30) as confident global citizens

OUR ACTIVITIES

International Connections

We broker international links and connections to increase access to experiences, engagement and opportunities, especially for children and young people, including disadvantaged and underrepresented groups.

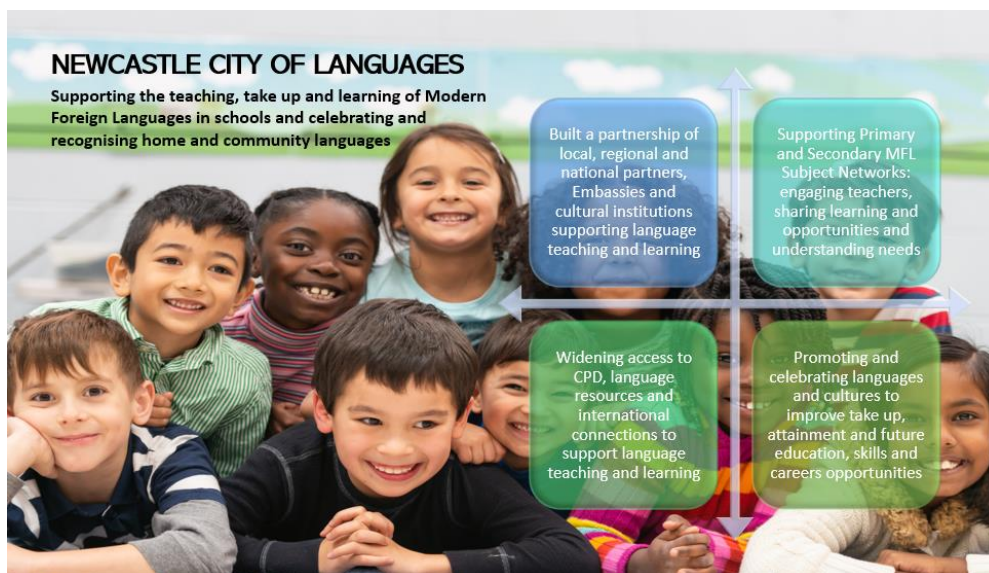
Newcastle City of Languages

We support language teaching, learning and take up in Newcastle schools and the wider community, supporting the development of skills for the current and future workforce. We also facilitate and promote activities celebrating languages and cultures and our connections to the world.

Internationalism in the City

We support activities to increase intercultural awareness and engagement and promote social cohesion, inclusion and the celebration of cultural diversity in the city and support for underrepresented groups.





- 2020 pandemic forced a rethink – languages slipping
- Newcastle City of Languages working group agreed to try something new, something fun to connect with schools, children and young people and communities
- Steering group developed a Festival of Languages (inspired by a regional festival which ran years ago)
- Started development in December 2020, went live in January 2021 and ran again in 2022 and 2023 with live events in March each year



- 2021 pilot Festival delivered online with wide partnership support, contributions and resources for a month long-festival in March
- Provided free, fun and engaging activities celebrating diverse languages and cultures and our connections to the world
- Offered live events, pre-recorded workshops and resources to download and use in schools and communities
- 2022 Festival delivered more activities, resources and online and in person events in March and launched 'The Big 3' projects (Feb)
 - Festival Song (video compilation produced)
 - Mother Tongue Other Tongue writing (ebook)
 - Languages Open Doors poster competition
- 2023 Festival launches 'The Big 3' projects in early January, with a month of live events, activities and resources available in March
- We are also encouraging schools with international links to do activities together

The Big 3 – singing, writing, drawing



Festival Song – Just one world – sing, sign, play
4th January–31st March

Schools and groups are invited to sing, sign, play, perform and film their contributions of our Festival song, culminating in a compilation video – a centrepiece of the Festival.



Mother Tongue Other Tongue – poetic writing
4th January–24th March

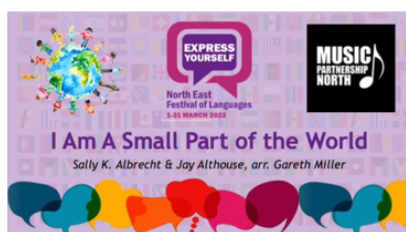
For children & young people aged 7–18 in North East schools and community schools. Writing and sharing poetry in their first/home languages or a language they are learning and expressing themselves. Certificates for all.



Where can languages take you? Poster competition
4th January–31st March

For pupils aged 7–18. Create a compelling poster explaining to other pupils how learning another language can have a positive influence on their future. Certificates for all and printed versions of prize winning entries.

Festival Song



[I Am a Small Part of the World \(2022\) – YouTube](#)

2023 Song: Just One World

<https://expressyourselfne.com/song/>

- Could be replicated at any level, with schools, groups or communities using existing songs with translations
- Great for engaging children with HHCL who could adapt the song to their language and teach other children
- Run by Newcastle led music service, involving all 6 music services in the North East
- 2022 and 2023: arrangements for music, instruments and singing, signed version, plus translations in 17 languages (by partners)
- Videos of performances compiled into a video by Music Partnership North (youtube)
- Option to include schools' international partners in performing the song



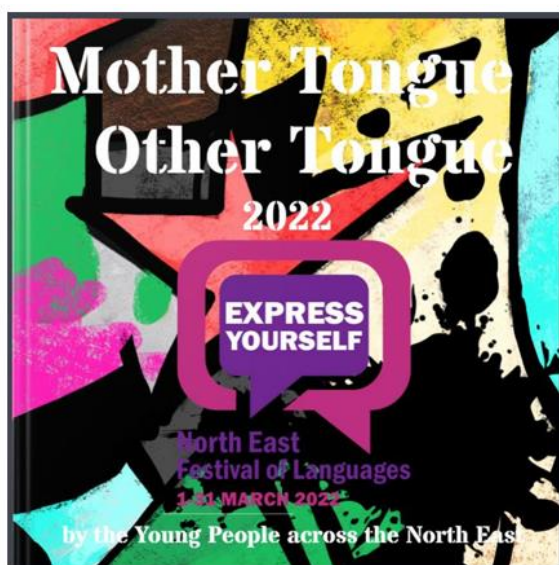
Mother Tongue Other Tongue



<https://expressyourselfne.com/mtot23/>



- Based on Routes into Languages MTOT project, which runs in most regions: <https://www.mmu.ac.uk/mothertongueotherlanguage/how-to-enter/>
- Could be adapted to different scale – very impactful, empowering for HHCL speakers and useful to discuss cultures and languages in schools/communities
- Involves schools, family members, language learners outside mainstream
- Celebration of young people's poetic writing reflecting different languages they speak as a first language or are learning
- 3 age categories: 7-11, 11-16 and 16-18
- An original poem, piece of writing, or a song, nursery rhyme, lullaby, poem from their life with up to 100 words to explain why they have written/chosen the text and its personal importance



[Click here to read the 2022 ebook](#)

Languages poster competition



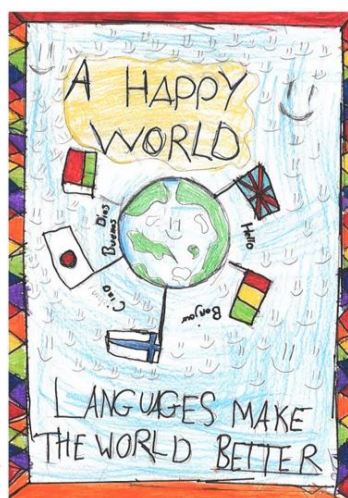
<https://expressyourselfne.com/poster/>



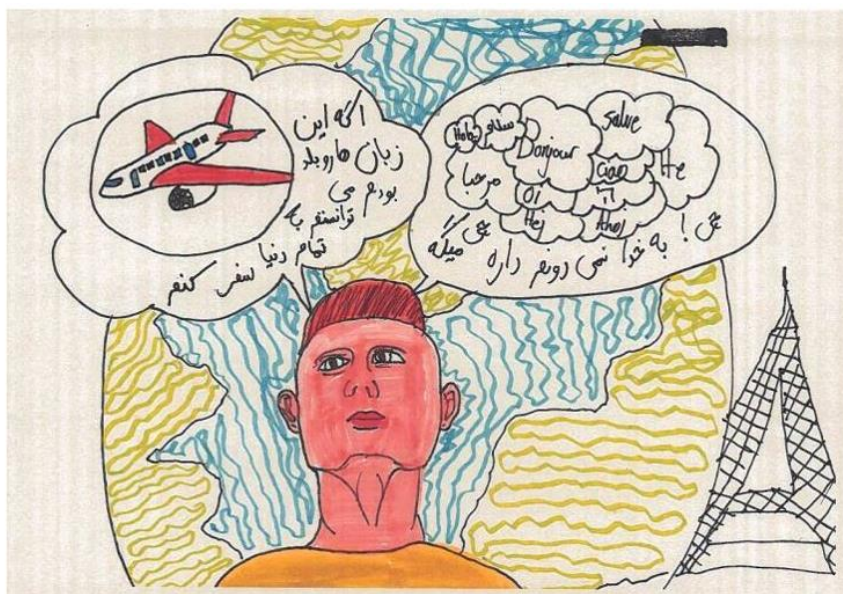
- Could be adapted for HHCL themes and at any scale
- Competition designed by ALLNE, Durham County Council (International) and the Durham Global Alliance for the Festival
- Pupils aged 7-18 in NE schools were invited to create a compelling poster, which explained to other learners why it is important to learn another language
- Pupils could focus on future careers, access to global cultures, community cohesion or soft skills acquired when you learn another language
- Three categories for Key Stage 1, 2 and 3 pupils for the competition
- Schools have 3 months to submit entries
- All children and young people received certificates of commendation
- Winning posters in each category printed



2022 Key Stage 1 winner: Leona, Delves Lane Primary, Consett



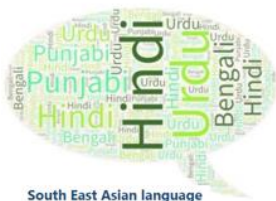
Key Stage 2 winner: Imogen, Framwellgate Primary, Durham



Key Stage 3 winner: Benjamin from Outwood Academy Riverside, Middlesbrough

Benjamin's poster is written in Farsi and talks about how he would travel the world if he spoke languages

Language and culture tasters



South East Asian language taster sessions

BSL for adults and young people



- Ask your Universities if they run language taster sessions (ours run these anyway)
- Live language and culture taster sessions were the biggest engagement activities in all three years 2021-23
- 45 minute live, interactive sessions, registration with lead contact (online platform agreed with the schools)
- Durham, Northumbria and Newcastle University staff and students (primary, secondary schools)
- South East Asian language and culture tasters with community representatives (for schools and community groups)
- British Sign Language online and in person sessions, run by Becoming Visible (for schools or individuals) They provide a range of training and sessions all year. Website <https://becomingvisible.co.uk>

Creative activities free with apps

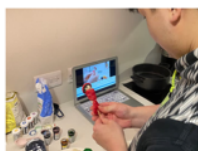


LEARN



Use the ENACT Interactive Player to engage with cultural activities and learn a new language through the activities in the ENACT app.

CREATE



Use the ENACT Author to create your cultural activity in your language. Check out the example cultural activities to give you ideas and our advice on 'how to' create materials for language learning.

CONNECT



Register or log in to connect with others by liking activities, commenting, interacting with other user profiles and sending private messages. Become part of our community!

- Free apps available to use with students of any age which focus on creative activities to learn about languages and cultures
- Wide range of languages and opportunity to add your own activities
- **Linguacuisine app:** Cooking, cultures and languages from around the world, to try with demonstrations and resources using the app, or to add your own recipes, video and resources. Anyone can access this
Visit the [Linguacuisine website here](#)
- **ENACT app:** Interactive demonstration introducing languages through cultural activities from around the world. You can search activities by language, country, or key words. Use the ENACT Author to create your cultural activity in your language.
Visit the [ENACT website here](#)

- Visit the [Linguacuisine website here](#)
- Visit the [ENACT website here](#)

Language and culture tasters



Fun with Ukrainian, Arabic, French, German & Spanish
1st-31st March (Register)

For 3-11 year olds, NE early years, primary, families. Five 30 min interactive sessions in different languages for young children with drama, games, songs, stories and play. Register to access the sessions anytime in March.



Fun with Japanese – games and taster activities
1st-31st March (Register)

For KS1-3 pupils, community groups, families, children aged 5-11: A simple and fun introduction to Japanese. A series of short videos to watch online and fun activities to complete. Access these anytime in March.

- Activities for young learners – early years and primary age children
- Pre-recorded sessions on 5 different languages were provided by Lingotot
 Visit the [Lingotot website here](#) for information about their resources
- The Japan Foundation created short videos for the Festival

Ready Steady NihonGo! is an interactive primary language project created by the Japan Society and the Japan Foundation London Language Centre, for teaching Japanese at KS2 level. It is a 10 lesson Japanese Language and Culture Resource. Find out about their free [online resources for all](#) and [loan resources](#) for schools

- <https://www.lingotot.com/>
- <https://www.japansociety.org.uk/resource?resource=13>
- <https://www.japansociety.org.uk/loanresources>

World language and culture activities



Tinku dancers – Bolivian carnival Photo credit: Felipe Abreu



Breeze Bharatanatyam dance Photo credit Lee Dobson



Dhol Drumming - Roshan Singh

- Find out if you have local partners who could offer cultural and language resources as pre-recorded activities, or in person
- In 2021 and 2022, Durham commissioned three pre-recorded sessions from GemArts that schools and groups could register for and do anytime in March – dancing, drumming and with Bolivian Spanish, Tamil, Hindu and Punjabi languages

Languages and careers



Where can languages take you? Languages and careers webinar
9-10am, 29th March
For North East schools, pupils in Years 8 and 9. A British Council interactive online event about languages and careers, with inspirational guest speakers who use languages in their work and their lives.



How languages changed my life – sharing stories
Available anytime
For all ages. We are gathering and sharing stories of people from, or who came to live in, the North East about what languages mean to them and the impact on their lives, careers, opportunities and choices.

- Schools ask for resources and activities around languages and careers
- Can inspire HHCL pupils with people who speak or are learning these languages
- Aim to inspire take up of MFL and HHCL, widen perspectives about opening doors for careers, travel and connections
- Where can languages take you? Is a webinar for pupils with speakers who use languages in their work and their lives. Tailored for secondary pupils (esp Y8/9).
[British Council languages and careers videos available online with pupil booklet \(free\)](#)
- How Languages changed my life – stories available for anyone to access anytime, are added to year on year (you can create your own from people in your area)
[How Languages Changed my life stories here](#)

- <https://www.britishcouncil.org/school-resources/languages/where-will-languages-take-me>
- <https://expressyourselfne.com/stories/>

Widening cultural awareness



Welcome to the Arab World school workshops
24 March (Register)
For NE schools (Y5, Y6, KS3): 9.30-12 Primary and 12.30-3pm Secondary. In person workshops with pupils to explore the language and culture of the Arab world and to try out some calligraphy (tailored to age ranges).



- Northumbria University hosted Welcome to the Arab World workshop sessions for primary and secondary students to find out more about the language and culture of the Arabic speaking world.
- The event will comprised 3 sessions, which students attend on rotation. These are:
 - An Introduction to the Arab World
 - An Arabic Language taster session
 - An Arabic calligraphy session
- The workshops are run by British Council and Qatar Foundation International as part of their Arabic Language and Culture Programme.
- 300 pupils attended the sessions on 24 March which not only enabled them to have fun learning more about the Arab world and Arabic, also introduced them to a university campus, most for the first time.
- [Click here to find out more about the Arabic Language and Culture programme](#)

- <https://www.britishcouncil.org/education/schools/support-for-languages/arabic-language-culture-programme>

Languages quiz



What's my language?
Interactive film and game
Available now (Register)

For children of all ages, teachers, families. Watch a film of North East young people speaking in different languages. Guess what language they are speaking, where they are from and what 3 words they are all saying.

- Fun activity created by Success4All and The Language Centre Newcastle
- Young people from Newcastle were filmed speaking in their home languages. A video was produced, with a supporting booklet so that people could guess what language they are speaking, which country they are from and what 3 words are being said each time?
- This activity can be done at home, at school or in a community setting. You will be amazed at how many languages you can guess by comparing and contrasting and by listening out for familiar sounds. This activity can be done by young and old.
- Could be adapted in your areas
- Success4All <https://www.s4a.org.uk/>
- The Language Centre Newcastle <https://tlcnewcastle.co.uk/>

Free resources available anytime



Lara's Language Journey Across Europe
Available anytime

For children, young people, families, schools, groups. A fun booklet, available in 20 languages, exploring some of the 225 languages spoken in different countries, with some key words, phrases and facts and activities.

Lara's journey and the Secret Agents Language Challenge are just two of the many resources available for children of all ages from the European Centre for Modern Languages of the Council of Europe, who also run the European Day of Languages each year.

The European Day of Languages is on 26th September every year and there are lots of other language learning activities, facts, games and resources available for young people, teachers and the public of all ages available online.

- [Click here for more resources from ECML](#)
- [Click here to visit the European Day of Languages website](#)
- Follow on EDL on twitter: [@ECMLCELV](#)
- Join EDL on facebook: [EuropeanDayofLanguages](#)



The Secret Agent's Languages Challenge App
Available anytime

For 11-16 year olds. Free app with simple language tasks to more challenging activities. Fire the imagination and build your language skills, confidence and knowledge. Can be done in school, at home or in communities.

- [Click here for more resources from ECML](#)
- [Click here to visit the European Day of Languages website](#)
- Follow on EDL on twitter: [@ECMLCELV](#)
- Join EDL on facebook: [EuropeanDayofLanguages](#)

Free resources available anytime



British Council offer a curated collection of classroom resources about life and culture in different countries around the world.

Designed by specialists and tested by teachers, they are packed with ideas and projects to help you plan lessons that can bring learning about the wider world to life.

- [Visit the website here](#)
- Follow British Council on social media: [facebook](#), [twitter](#), [instagram](#), [youtube](#) and [linkedin](#)
- British Council also offer a wide range of other school and teacher resources on languages, finding international school partners and getting accreditation through the International School Award, as well as developing professional skills and accessing climate resources. [Find out more here](#)

- [Visit the website here](#)
- Follow British Council on social media: [facebook](#), [twitter](#), [instagram](#), [youtube](#) and [linkedin](#)
- British Council also offer a wide range of other school and teacher resources on languages, finding international school partners and getting accreditation through the International School Award, as well as developing professional skills and accessing climate resources. [Find out more here](#)



EXPRESS YOURSELF

North East Festival of Languages
1-31 MARCH 2022

FESTIVAL FEEDBACK

LEARNING FROM OTHERS

I enjoyed reading about the life and language experiences of people as part of How Languages Changed my Life - really interesting to find out all the different journeys of so many different people.

SUPPORTING SANCTUARY

We used our involvement in the Mother Tongue, Other Tongue project for our School of Sanctuary application and to amplify the voices of our EAL pupils.

PROMOTING LANGUAGE LEARNING

Our school really enjoyed taking part in the languages festival. A great way to promote languages across our school.

EMPOWERING LEARNERS

As a school we chose to focus on 5 languages during the month, one for each week and the ones most relevant to the children ie Polish, Japanese, Spanish French and Sign Language. The children were very pleased and proud to share their mother tongue with us and become 'teacher'.

Festival figures in 2021



Festival figures in 2022





Festival impact

- Boosts children and young people's interest in language learning and other cultures
- Facilitates a celebration of home languages and exploring children's own cultures, heritage and backgrounds in schools
- Encourages new connections between partners, communities and schools to continue engagement
- Helps widen participation and increase interest in language take up for future skills and careers
- Increases interest in international links from our schools to support languages and wider cross-curriculum engagement and development
- Helps engage more partners who can provide support for language learning, understanding and celebrating cultures
- Gives national profile and recognition for Newcastle and the North-East and our ambitions to support language teaching, learning and take up

Thank you for listening!

International Newcastle

<https://Internationalnewcastle.org.uk>

[Twitter](#) | [LinkedIn](#) | [Facebook](#)

Express Yourself: NE Festival of Languages

<https://expressyourselfne.com>

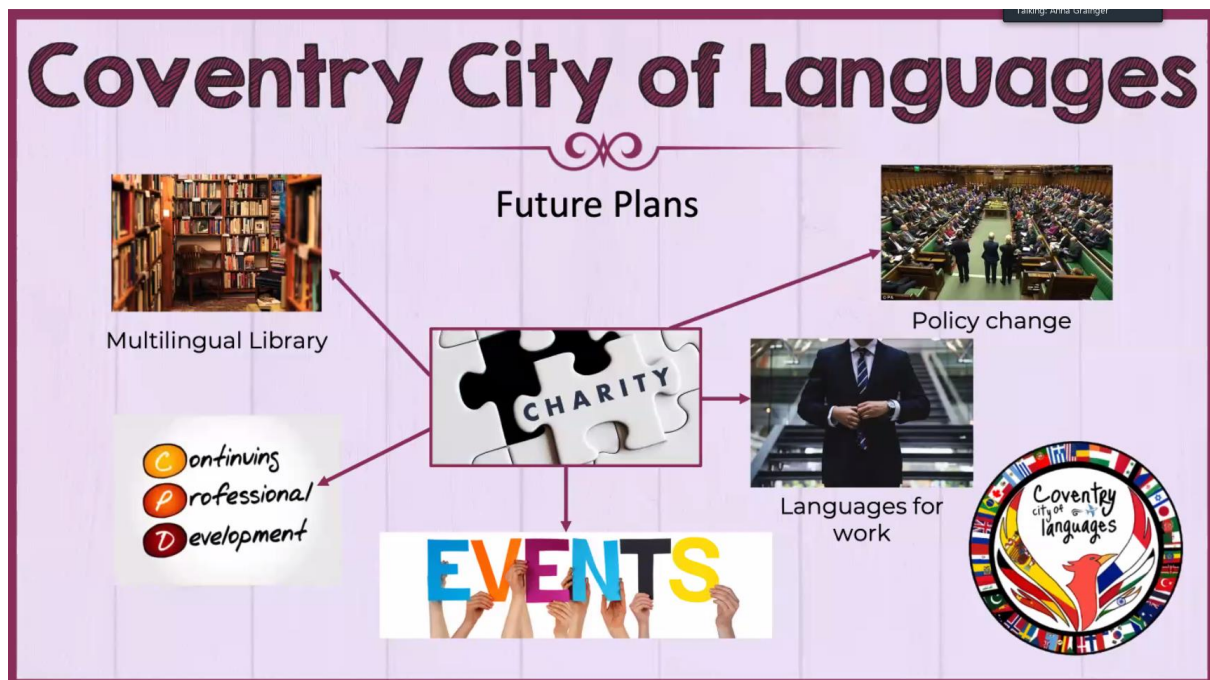
[Twitter](#) | [Facebook](#) | [Instagram](#)



International Newcastle <https://Internationalnewcastle.org.uk> [Twitter](#) | [LinkedIn](#) | [Facebook](#)

Express Yourself: North East Festival of Languages <https://expressyourselfne.com> [Twitter](#) | [Facebook](#) | [Instagram](#)

Coventry City of Languages – Anna Grainger presentation



Coventry curriculum for languages – CPD for teachers and transition

@CovLanguages on twitter

Website out of date

Coventry City of Languages

Contact

@covlanguages

Coventry City of Languages

www.covlanguages.org

agrainger@triumphtrust.co.uk

@global_educator

Coventry city of languages

Remember these pages:

<https://www.all-languages.org.uk/research-practice/why-study-languages/making-the-case-resources/>

<https://www.all-languages.org.uk/research-practice/language-zones/home-heritage-community-languages/>

